

CHANGEOVER SWITCHES 35A-3200A

THE RELIABLE AND MODULAR SOLUTION FOR YOUR TRANSFERS



INS-IN-DO-EN-71







KOHLER-SDMO CHANGEOVER SWITCHES ARE PERFECTLY SUITED TO ALL POWER FAILURE SITUATIONS

Thanks to its expertise and knowledge in the energy business, KOHLER-SDMO offers a wide range of automatic changeover switches. SDMO Industries is able to meet all your requirements and adapt to each of your needs. The KOHLER-SDMO offer comprises 3 product ranges.

VERSO 100 S

This automatic changeover switch, which is reliable and simple to use, is equipped with the main functions of this type of equipment. The adjustments are made via potentiometers and commutators.

The range extends from 35 to 160A in an





(IP31 control unit)

VERSO 100 D

IP31 plastic control unit.

The 100 D version is a more advanced automatic changeover switch which enables additional adjustments to be made via a MMI (Man-Machine Interface).

The ratings proposed range from 35 to 160A in an IP54 metal control unit.





(IP54 control unit)

VERSO 200

The Verso 200 is an automatic changeover switch intended for larger installations.

This version is available from 200 to 630A in an IP20 metal control unit (IP55 on request) and from 800 to 3200A in an IP55 control unit.



(IP20 control unit)



(IP55 cabinet)

ADVANTAGES OF THE PRODUCT

(IDENTICAL FOR ALL 3 SOURCE CHANGEOVER SWITCHES)

- A complete product, supplied in the form of a fully assembled solution and tested according to standard IEC* 60947-6-1
- Double integrated power supply (autonomous)
- Padlocking can be configured in 3 positions (I, O, II)
- Robust switch-disconnector
- Clear mechanical indicator of the changeover switch position (I-O-II)

- Intrinsic mechanical locking
- Automatic genset start-up
- High dynamic resistance for even greater safety, in the case of a short circuit closure
- Presence of a manual control for all emergency interventions
- Simple and clear readout of the status of the installation

A protected power supply is available on the 3 equipment models, in order to supply the charger and preheat the water of the genset.

2



TECHNICAL SPECIFICATIONS

VERSO 100	VERSO 100 S			VERSO 100 D					
Ratings (A)	35 63	100	125	160	35	63	100	125	160
Туре	Three phase			Three phase					
Frequency	50-60 Hz			50-60 Hz					
Voltage range	208/220/230/240v & 380/400/415/440 V			208/220/230/240v & 380/400/415/480 V					
Display and setting	Potentiometer			Via LCD display					
Voltage drop tolerated	20% of the nominal voltage @400V			30% of the nominal voltage @400V					
Maximum voltage tolerated	288 V		305 V						
by the equipment									
Protects against a change in the phase rotation direction		•					•		
Protection in "0" position		Χ			Immedia	ite return t	o position 0 i	n the event	of a fault
Lightning arrester	X			0					
Confirmation of mains return	•		•						
EJP (for France only)		•					•		
Protection index	IP31			IP54					
Dimensions (h x w x d)	385 x 385 x 193 mm		600 x 400 x 200 mm						

	VERSO 200					
	Ratings (A)	200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600 *	2000, 2500, 3200		
	Туре	Three phase				
	Frequency	50-60HZ				
	Voltages	208/220/230/240v & 380/400/415/440 V				
	Configuration	Auto-configuration of voltage/frequency min/max and configurable thresholds				
	Display and setting	By LCD - Supplied with manually-operated key - Can be padlocked in manual mode.				
	Voltage drop tolerated	30% of the nominal voltage @400V				
M	aximum voltage tolerated	332 V				
	by the equipment					
Protec	cts against a change in the	•				
	phase rotation direction					
	Lightning arrester	O (IP55)				
EJP	function (for France only)	 (configurable) 	• (configurable)	 (configurable) 		
Cor	firmation of mains return	• (configurable)				
	Protection index	IP20 (55 on request)	IP55	IP55		
	Inputs/outputs	3 configurable dry contact inputs/2 configurable relay outputs				
	Dimensions (h x w x d)	805 x 620 x 485 mm IP55 : 1600 x 606 x 442 mm	2000 x 806 x 642 mm *1600A : 2000 x 1006 x 642 mm	2000 x 806 x 542 mm		
Standard	O Option	X Not available				

PART NUMBERS FOR ORDERS

In order to make it easy to place orders, please find below all of the KOHLER-SDMO part numbers. Please get in touch with your KOHLER-SDMO commercial contact and provide the desired parts list, below. Your contact is also available for any advice or opinions regarding the choice of source changeover switch.

	Verso	100 S	Verso	Verso 200						
Nominal voltage range	208 to 440V		208 t	208 to 440V						
Number of poles	3P	4P	3P	4P	3P	4P				
Rating										
35A	INS35/3	INS35/4	INS35/3D	INS35/4D	Х	Х				
63A	INS63/3	INS63/4	INS63/3D	INS63/4D	Χ	X				
100A	INS103	INS104	INS103D	INS104D	Χ	X				
125A	INS123	INS124	INS123D	INS124D	Χ	X				
160A	INS163	INS164	INS163D	INS164D	Χ	X				
200A	Χ	X	Χ	X	INB203	INB204				
250A	Χ	X	Χ	X	INB253	INB254				
400A	Χ	X	Χ	X	INB403	INB404				
630A	Χ	X	Χ	Х	INB633	INB634				
800A	Χ	X	Χ	X	INB803	INB804				
1000A	Χ	X	Χ	X	INB1003	INB1004				
1250A	Χ	X	Χ	X	INB1253	INB1254				
1600A	Χ	X	Χ	X	INB1603	INB1604				
2000A	Χ	X	Χ	X	INB2003	INB2004				
2500A	Χ	X	Χ	X	INB2503	INB2504				
3200A	Χ	X	Х	Х	INB3203	INB3204				

3

VERSO 100 S

The Verso 100 S is the first changeover switch offered as part of our industrial range. It covers three-phase ratings from 35 to 160A. It is one of the most compact solutions on the market.



(IP31 control unit)

ADVANTAGES OF THE **PRODUCT**

- Adjustments made using potentiometers
- Complies with standard IEC* 60947-6-1
- Secure maintenance (no contact with conducting parts)
- Handle for manual emergency operation supplied as standard

- EJP function (without management of EJP) priority) - (for France only)
- Kit for earthing neutral
- Programmable timings
- Stable positions not affected by vibrations and impacts
- Monitoring by a microprocessor

Adjustments made using potentiometers Possibility of padlocking Nominal voltage adjustments Protect the various positions of the changeover switch using a padlock U and F adjustment thresholds Adjustment of period of mains supply loss **Emergency operation using** Adjustment of period of mains supply return manual handle Facilitates rapid intervention Indicator lights Clear mechanical indicator of the Establish the status of the network changeover switch position (I-0-II) and genset Establish the position of the changeover switch

*IEC: the "International Electrotechnical Commission" or the "Commission électrotechnique internationale" (CEI) in French, is the international standardisation organisation responsible for the fields of electricity, electronics, electromagnetic compatibility, nanotechnology and related techniques. It complements the International Organisation for Standardisation (ISO), which is responsible for other fields.

4

CHANGEOVER SWITCHES

VERSO 100 D

This product is a more advanced automatic changeover switch. It is available, as standard, with the IP54 protection rating. The Verso 100 D is available up to 160A.

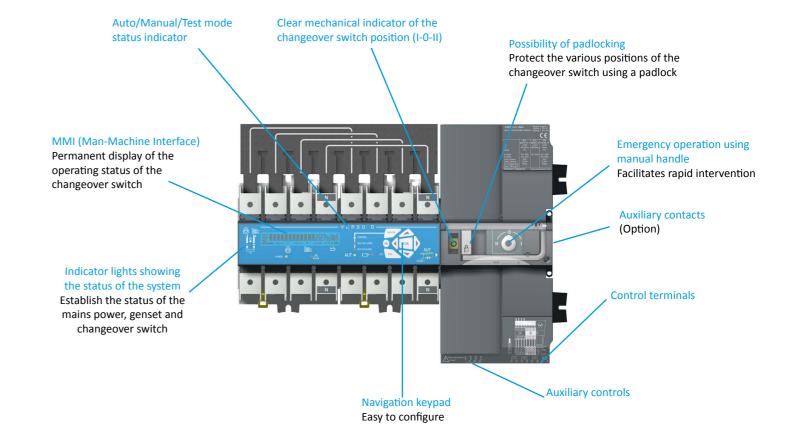
ADVANTAGES OF THE PRODUCT

- Adjustments (thresholds and timings) facilitated by a MMI
- Complies with standard IEC* 60947-6-1
- One of the most compact solutions on the
- Secure maintenance (no contact with conducting parts)
- Handle for manual emergency operation (supplied as standard)
- Monitoring by a microprocessor
- Return to position 0 in the event of faults on the mains power side





- Lightning arrester
- Possibility of up to 480V
- Complete EJP function (for France only)
- IP54 wall-mounted control unit with panel
- The cables can be installed through the top or bottom, which makes connection easy. The control unit is therefore suited to all situations.
- Programmable timings



5

VFRSO 200

The Verso 200, available from 200 to 3200A is autonomous and complete. This changeover switch is perfectly suited to low voltage industrial applications.

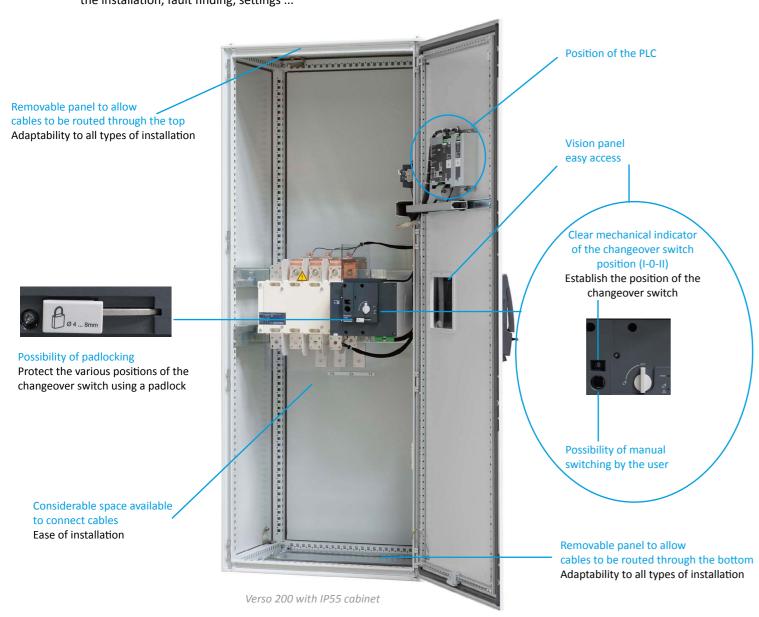


Verso 200 with IP20 control unit

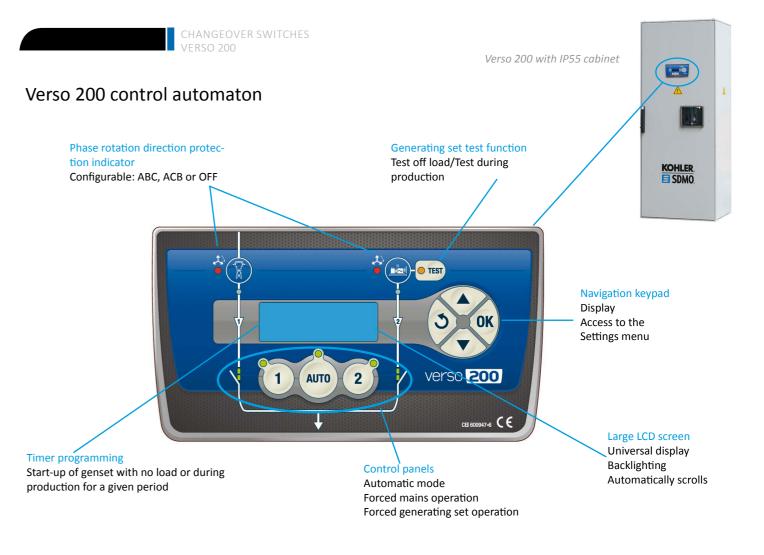
> ADVANTAGES OF THE **PRODUCT**

- Detachable mains measurement board: in the event of damage due to a mains overvoltage situation, only the mains measurement board needs to be replaced.
- Reduced wiring: the source changeover switch is connected as close as possible to the network protection with an emergency genset installed at a distance.
- By programming: the product is fully adaptable to the customer's network
- Electrical measurements of the mains power and genset: indicates the status of the installation, fault finding, settings ...

- Continuity of service: in the event of a motorisation fault, the supply to the installation is maintained.
- Protection: protection present for the genset auxiliaries.
- Adaptability to unstable networks: this control unit is suited to all types of unstable networks.
- Event history



4



> ADVANTAGES OF **OPTIONS**

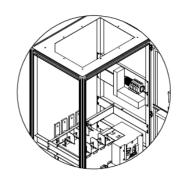
Simplified connection through the top

On the IP55 control unit, all connections are made through the bottom but with the possibility, on request, to add the "connection through the top" option.

This feature includes inversions:

- of the bus bars
- of the voltage references
- of the protection connections
- of the auxiliary connections

In addition, for the 800A to 3200A changeover switches, this option includes removal of the roof and supply of the cable gland panel.

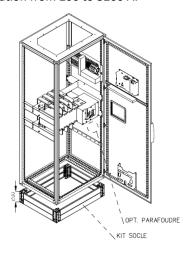


- Lightning arrester (IP55 version)
- IT neutral system

For an installation with an IT neutral system, a charge will be incurred (see price list).

Base kit

The kit allows the source changeover switch to be raised. This option is only available with an IP55 configuration from 200 to 3200 A.



SALES OFFICES FRANCE

WEST

SDMO BREST

TEL. 02 98 41 13 48 FAX 02 98 41 13 57

CENTRAL WEST

SDMO CHOLET TEL. 02 41 75 96 70

FAX 02 41 75 96 71

PARIS/NORTH & NORMANDY

SDMO ARRAS

TEL. 03 21 73 38 26

FAX 03 21 73 14 59

SDMO GENNEVILLIERS

TEL. 01 41 88 38 00 FAX 01 41 88 38 37

EAST

SDMO METZ

TEL. 03 87 37 88 50

FAX 03 87 37 88 59

SOUTH EAST

SDMO AIX-EN-PROVENCE

TEL. 04 42 52 51 60

FAX 04 42 52 51 61

SDMO VALENCE

TEL. 04 75 81 31 00

FAX 04 75 81 31 10

SOUTH WEST

SDMO TOULOUSE

TEL. 05 61 24 75 75

FAX 05 61 24 75 79

SUBSIDIARIES

GERMANY

SDMO GMBH

TEL. +49 (0) 63 32 97 15 0

FAX +49 (0)63 32 97 15 11

LATIN AMERICA

& CARIBBEAN

SDMO GENERATING SETS

TEL. +1 (305) 863 0012

FAX +1 (954) 432 8330

BELGIUM

SDMO NV/SA

TEL. +32 36 46 04 15

FAX +32 36 46 06 25

BRAZII

SDMO MAQUIGERAL

TEL. +55 (11)37 89 60 00

SPAIN

SDMO INDUSTRIES IBERICA

TEL. +34 (9)35 86 34 00

FAX +34 (9)35 86 31 36

UK

SDMO ENERGY LTD

TEL. +44 (0)16 06 83 81 20

FAX +44 (0)16 06 83 78 63

OFFICES

SOUTH AFRICA

SDMO SOUTH AFRICA

TEL. +27 (0)8 32 33 55 61 FAX +33 (0)1 72 27 61 51

ALGERIA

SDMO ALGIERS

TEL. +213 (0) 21 68 12 12

FAX +213 (0) 21 68 14 14

DUBAI

SDMO MIDDLE EAST

TEL. +971 4 458 70 20

FAX +971 4 458 69 85

EGYPT

SDMO CAIRO

TEL./ FAX+ 20 2 22 67 12 78

KENYA

SDMO NAIROBI

TEL.: +25 47 07 60 54 00

RUSSIA

SDMO MOSCOW

TEL./ FAX +7 495 665 16 98

TOGO

SDMO WEST AFRICA

TEL. + 228 22 22 63 65

TURKEY

SDMO ISTANBUL

TEL. +90 53 07 35 09 10



Your distributor partner





